

Aruba Esso News

VOL. 23, No. 1

PUBLISHED BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

January 13, 1962

Luis Werleman Awarded 1000th Watch

Twenty-five years ago, Bernardus Ras and Luis Werleman reported for work as laborer C's on the yard craft's day shift. The new Lago employees went on to work a quarter of a century without either having a break in service. A climax in their careers came Jan. 3 when along with seven other long-service employees, the two were presented twenty-five-year gold service watches.

Their near-identical service careers with Lago, however, confronted Vice President F. C. Donovan, who led the

watch presentation ceremonies, with an unusual situation. Numerically, one of the two was eligible to receive the 1000th service watch Lago has awarded since the inception of the service recognition program in 1954. Since both Mr. Ras and Mr. Werleman started on the same date, and neither had interrupted his service in twenty-five years, there appeared to be no concrete way to select the 1000th watch recipient. By taking the alphabetical route, Mr. Werleman would have been number 1000. But

going by payroll number, Mr. Ras would have been selected.

The only special significance that called for the need of clarifying the 1000th watch recipient was the importance of citing the numerical milestone of the service watch program. All nine watch recipients received identical commemorative awards, either men's or women's gold watches with the recipient's name and anniversary date engraved on the back.

In addition to Mr. Ras of Process-LOF and Mr. Werleman of Mechani-

cal-Transportation, the service watches were presented at the Administration Building ceremonies to Mrs. N. E. Santjes, Medical Department; F. E. Wever, TSD-Laboratories; L. C. Anthony, Marine-Floating Equipment Division; J. Boekhoudt, Mechanical-Transportation; W. F. Hughes, Mechanical-Administration; H. L. Leverock, Process-Cracking and Light Ends, and J. J. Pfaff, Mechanical-Administration.

Mr. Donovan solved the situation of determining the 1000th watch

recipient by having the only woman watch recipient, Mrs. Santjes, head nurse of the Lago Hospital clinics, choose one of two identical watch boxes which contained watches inscribed with the names of Mr. Werleman and Mr. Ras.

At the start of the ceremonies, Mr. Donovan did not reveal Mrs. Santjes' choice. Instead he called on department heads to introduce supervisors of the watch recipients so they could present brief service histories of the

(Continued on page 7)

Luis Werleman A Recibi Di 1000 Oloshi Jan. 3

Binti-cinco anja pasá, Bernardus Ras y Luis Werleman a reporta pa traha como laborer C's ariba warda di dia den yard. E empleadonan nobo di Lago a traha despues un cuarto siglo sin cu ningun tabatin un interrupcion den servicio. Un climax den nan carera a bini Jan. 3 ora hundo cu siete otro empleado di largo servicio, nan dos a worde presentá oloshi pa binti-cinco anja di servicio.

Nan carera casi identico cu Lago, sinembargo, a confronta Vice Presidente F. C. Donovan, kende a dirigi e ceremonianan di presentacion di oloshi, cu un situacion straño. Numericamente, un di nan dos tabata elegible pa recibir e di 1000 oloshi pa servicio regalá door di Lago desde cu e programa a cuminna na 1954. Como Sr. Ras y Sr. Werleman turdos a cuminna mes dia, y ningun tabatin interrupcion de servicio, parce cu no tabatin un modo concreto pa eligi e di 1000 recipiente. Segun alfabet, Sr. Werleman lo tabata numero 1000. Pero siguiendo segun number di ficha, Sr. Ras lo a worde eligi.

E unico significancia special cu tabata requiri establecimiento di e di 1000 recipiente tabata importancia di cita e alcance di e programa. Turnebe recipiente a recibi oloshi identico, sea oloshi di homber of di muher cu nomber y fecha di aniversario di e recipiente engrabá su tras.

Ademas di Sr. Ras di Process-LOF y Sr. Werleman di Mechanical-Transportation, e oloshinan a worde presentá na Administration Building na Sra. N. E. Santjes, Medical Department; F. E. Wever, TSD-Laboratories; L. C. Anthony, Marine Floating Equipment Division; J. Boekhoudt, Mechanical-Transportation; W. F. Hughes, Mechanical-Administration; H. L. Leverock, Process-Cracking & Light Ends, y J. J. Pfaff, Mechanical-Administration.

Sr. Donovan a solucioná e situacion di determina e di 1000 recipiente door di laga e unico recipiente fe-

(Continua na pagina 3)

Mr. Stork Fails To Deliver Baby New Year's Day

For the first time in eighteen years, Mr. Stork has failed to deliver a New Year's Day baby to Lago Hospital. The overworked old gent, who must have been grounded by inclement weather farther north, didn't arrive at the hospital until the morning of Jan. 2. In 1944, the last year the hospital went without a Jan. 1 birth, he showed up two days later but made up for his tardiness by bringing two babies that Jan. 3.

This year's first baby was Raymond Leonardo Boekhoudt, son of Mr. and Mrs. Ignacio Boekhoudt, who was born at 7:37 a.m., Jan. 2. The youngster tipped the scales at six pounds, two ounces. His father is

(Continued on page 7)

Ningun Baby A Nace Anja Nobo Na Lago Hospital

Pa di promer vez den diez-ocho anja, e ooievaar no a entrega un baby na Lago Hospital ariba dia di Anja Nobo. E parja bondadoso aki, cu podiser a worde teni na terra door di mal tempo mas pa nord, no e yega na hospital sino te den mainta di Jan. 2. Na anja 1944, e ultimo anja cu no tabatin ningun baby cu a nace na hospital, el a yega dos dia mas laat, pero el a cubri su tardanza treciendo dos baby pareuw Jan. 3.

E promer baby di e anja aki tabata Raymond Leonardo Boekhoudt, yiu di Sr. y Sra. Ignacio Boekhoudt, kende a nace pa 7:37 a.m., Jan. 2. E baby a pisa seis liber, dos ons. Su tata ta traha den Mechanical-Carpenter.

Hospital a reporta tambe nacemento di dos baby ariba dia di Pascu. Ariba proximo Dec. 25 lo celebra tanto Pascu como su complejanos pareuw Vivian Dorothy Quandt, yiu

(Continua na pagina 3)

American-Flag Tanker Is Harbor's Largest Visitor

With multi-color signal flags whipping in a light breeze to visually announce her maiden voyage, the largest tanker ever to enter San Nicolas Harbor moved slowly and majestically through the west entrance Dec. 29. The record-breaking visitor was the Orion Hunter, a 67,233 deadweight-ton vessel with an over-all length of 860 feet and beam of 104 feet. Owned by the Orion Shipping and Trading Company in New York City, the Orion Hunter is currently the largest American-flag tanker afloat. She'll lose this title in a few days, though, when the Manhattan, a 106,000 deadweight-ton tanker, is completed in the United States.

When the Orion Hunter appeared off the San Nicolas Harbor reef at 7 a.m. three tugs were ready to guide her great bulk safely to No. 2 Finger Pier-south. Involved in the operation were the Esso San Nicolas and the Esso Oranjestad and the Aruba government tug Arikok. It was the first time in the history of the harbor that three tugs were engaged simultaneously in the docking of a single vessel. The three were furnishing about 4500 combined horsepower to assist the giant vessel. Following the usual practice, the Orion Hunter would propel most of its bulk with power from its massive steam turbine. The tugs would mainly help check its forward velocity and help guide it by pushes and pulls.

Other marine elements were assisting in this major operation in addition to the tugs. On the Orion Hunter's bridge were Captain John Stratidakis, master of the Orion Hunter; the government pilot, J. T. van Logchem, and Marine Manager J. H. Brown, III, who conveyed Mr. Van Logchem's orders to bow tugs via a walkie talkie radio transmitter-receiver. Orion Hunter, who had the ultimate responsibility of seeing that his ship was safely berthed. Involved, too, were launchmen, who would take the tanker's lines to the shore bolt.

(Continued on page 7)

Rainfall Is Heavy At Lago in 1961; 29.71 Inches Fall

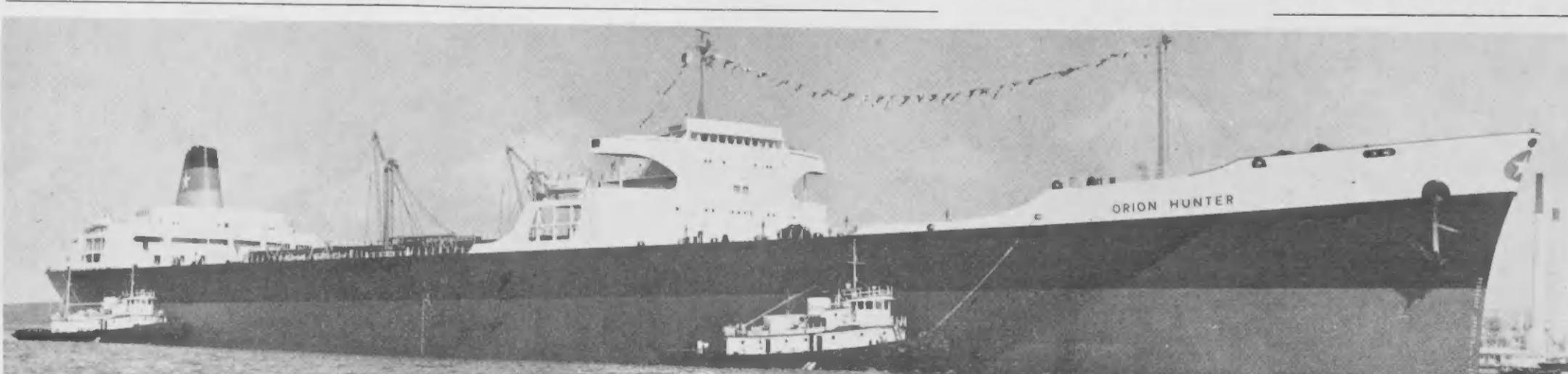
If Aruba had wild ducks indigenous to its flatlands, 1961 certainly would have been a good year for them.

Last year was the sixth wettest since the Analytical Laboratory started measuring rainfall in 1929. During 1961 a total of 29.71 inches of rain fell on the south end of Aruba. More than half of this year-long total was recorded during the last three months of the year when 7.126 inches fell in October, 7.367 inches fell in November and 4.653 fell in December. Wettest year on record was 1950 when a whopping 44.16 inches fell.

The first year of full measurement by the lab, 1930, saw just 7.73 inches recorded. The year before last, incidentally, was the seventh driest year. Only 10.78 inches fell all year. Other dry years were 1939, 1940, 1941, 1945, 1947, 1948, 1958 and 1959. An average of about 37 inches fell in 1955 and 1956. The next year was about average, but in 1958 only 9.87 inches fell. The average up to 1957 was 19.52 inches.

In a period of twenty-seven and a half hours last year, a third of the year's total rainfall was recorded. Hurricane Anna's proximity to Aruba was heralded with 4.46 inches of rain that fell in a twenty-four-hour period from 7 a.m. July 20.

The real cloud burst occurred Oct. 12. In just three and one-half hours, a total of 5.5 inches of rain poured on the south end of the island.



THIS TUG-dwarfing tanker is the largest American-flag tanker in service. Christened the Orion Hunter Dec. 20 after three-day trials earlier that month, the 67,233 deadweight-ton tanker made her maiden voyage to Aruba. She moved through San Nicolas Harbor's west entrance Dec. 29 and became the largest ship to dock at a Lago pier. The complete picture story on the Orion Hunter is on page 3.

E GIGANTESCO tanquero aki ta esun mas grandi cu ta nabega bao bandera Americano. Batizá Orion Hunter Dec. 20 despues di tres dia di prueba anteriormente den luna, e tanquero di 67,233 tonelada a haci su promer viaje pa Aruba. El a pasa door di entrada pabao di haaf di San Nicolas Dec. 29 y a bira e bapor di mas grandi cu e mara na un waf di Lago. E storia completo di Orion Hunter cu portret ta ariba pagina 3.

ARUBA ESSO NEWS

Printed by the Aruba Drukkerij N.V., Neth. Ant.
PUBLISHED EVERY OTHER SATURDAY, AT ARUBA, NETHERLANDS
ANTILLES, BY LAGO OIL & TRANSPORT CO., LTD.

'Round-the-Clock Safety

It's a day like any other day. The four o'clock whistle has blown and a long line of Lago employees is wending its way to the Main Gate. As men cross refinery roads, they look to left and right. Traffic is slow and orderly with drivers heeding the 30 kilometer per hour speed limit.

Let's call one of the workers Jose. He could have any name. He's left his turret lathe, a tool he uses eight hours daily to fashion parts and hardware out of hard steel and other metals, and is bound for home.

Daily Jose handles sharp cutters. His lathe chuck whirls at high speeds. Bits of metal sometimes fly through the air at high velocities. Yet, during all the many years Jose has worked at Lago he has never been disabled by his machine. Once he incurred a slight cut which he had treated at the Employee Medical Center. All in all, his safety record has been an excellent one because Jose believes in working safely. He believes in following shop rules and regulations. Jose never engages in horseplay. He also wears his safety glasses faithfully when operating his lathe. Jose is a safe man, all right, until he reaches his sacred home.

As soon as he entered his yard that evening he dropped his mental safety guard. Luckily, he barely missed stepping on the sharp tines of a rake that he had left on the ground the evening before. He wasn't so fortunate when he climbed the porch steps and stumbled on his son's toy truck. He managed to stop his fall by catching hold of a pillar but he knew by the pain that his ankle would be sore for a few days.

On into the house went Jose. Because he was favoring his slight sprain, he was careful while crossing a loose throw rug. Had he been in a hurry he might have had a serious tumble. Upon greeting his wife he learned that his son Eddie had suffered a nasty cut on his foot that morning from a piece of broken glass half-hidden in the yard. A neighbor had taken Eddie to Lago Hospital where a doctor had closed the wound with sutures and had given Eddie a precautionary Tetanus booster shot.

Jose comforted his son and examined the fresh wound knowingly. Afterwards, he sat down to enjoy the daily paper. From the corner of his eye, he noticed his wife positioning a chair next to the kitchen cupboard. There was something on top she needed but was unable to reach. It was while she was stretching up from her precarious perch on the chair that one of the legs broke. She managed to cling to the cupboard until Jose could come to her rescue, his pace slowed by his tender ankle.

It's not yet 6 p.m. and Jose's family has had two near miss accidents and two painful ones. Jose is still asleep as far as home safety goes. The warning bell has yet to go off.

No more incidents happened during the evening. The next morning Jose made it safely to work although he thought the driver was taking the corners a little too fast. Back at work, Jose again made safety an integral part of his job and worked safely through the day.

Why is it Lago employees perform so safely at work yet incur so many off-the-job accidents? There were eighteen employees disabled from off-the-job accidents in September yet not one employee suffered an on-the-job disabling injury that month. A better comparison is that in 1961 there were 237 disabling injuries to Lago employees from off-the-job accidents while just three occurred on the job. To be safe, you must think "safe" twenty-four hours a day.

Safety Dia y Anochi

Ta un dia mescos cu cuaquier otro dia. Cuat'or a pitra y un linja largo de empleadonan di Lago ta sali door di Porta Mayor. Hombernan cruzando camina den refineria ta waak pa tur banda. Trafico ta poco poco y ordenan y chofernan ta observa e limite di velocidad di 30 kilo metro pa ora.

Laga nos yama un di e trahadornan Jose. El por tin cuaquier otro nomber. El a laga su turret lathe, un aparato cu el ta usa ocho ora tur dia pa traha piezanan y articulonan duro for di staal y otro metalnan.

Tur dia Jose ta traha cu cortadornan skerpi. E chuck di su mashien ta draai na velocidad halto. Pidanan di metal tin ora ta spart den laria cu hopi forza. Y toch, durante tur e anjanan cu Jose a traha na Lago nunca a pase'e nada cu su mashien. Un biahia el a haya un cortá chikito, cual el a laga trata na Employee Medical Center. Na tur, su record di seguridad tabata excelente pasobra Jose ta kere den trahamento cu seguridad. El ta kere den seguimiento di reglanan den shop. Jose nunca ta participa den wega di man. Tambe el ta bisti su bril di seguridad fielmente ora el ta traha na su mashien. Jose ta un homber seguro, en berdad, te ora cu el yega su cas sagrado.

Tan pronto cu el a drenta su curá e atardi aki el a stop di ta alerto. Pa suerte el a hera di trapa ariba e djentenan skerpi di un halador cu el a laga ariba terra e atardi promer. El no tabatin asina suerte ora el a subi e trapinan di porch y a trompica ariba un cos di hunga di su yiu. El a logra stop su caida door di tene na e pilar, pero el tabata sabi door di e dolor cu su enkel lo haci dolor pa varios dia.

Jose a drenta cas. Pasobra el tabata paga tino pa e verzwikmento liviano, el tabatin cuidao ora el ta cruza e tapijt chikito. Si el tabatin purá, podiser el por a cai duro. Ora el a saluda su esposa, el a tende cu su yiu Eddie a haya un mal cortá na su pia mainta for di un pida glas kibrá scondi mitar den terra. Un bincinja a hiba Eddie pa Lago Hospital unda un doctor a cerra e herida cu stitch y a duna Eddie un inyeccion di tetanus como medida di precaucion.

Jose a consola su yiu y a inspecta e herida atentamente. Despues, el a sinta pa leza su corant. For di un skin di su wowo el a mira con su senjora ta pone un stool canto di e kashi di cushiona. Tabatin algo ariba cu el tabatin mester, pero el no por a yega. Ora el tabata lamta para ariba e stool, un pia di esaki a kibra. El a logra keda colgá na e kashi te ora Jose a bini pa yude'e, su paso mucho mas poco poco debi na e enkel dolor.

No ta 6 p.m. ainda y e familia di Jose ya a hera haya dos accidente y a haya dos masha penoso. Jose ainda no a desperta en cuanto seguridad na cas ta concerna. E campana ainda mester rezona pe.

No a socede mas incidente e anochi ey. E siguiente mainta Jose a

Seven Promoted Jan. 1 in Three Departments

Starting off the new year in new positions are seven Lago employees who received promotions Jan. 1. Named in the moves were three Process-Utilities men, two TSD-Process-Engineering employees, a TSD-Laboratories employee and a General Services Department man.

In Process-Utilities, C. R. Osborn was named utility foreman, J. T. Smith was promoted to shift foreman and J. L. Park was promoted to assistant shift foreman. Promoted to senior engineer positions in TSD-Process Engineering were P. Gordijn and D. K. Kerr. A. A. Hartogh was promoted to assistant shift leader in TSD-Laboratories-Lab No. 1 and S. Lacle was promoted to service foreman in General Services-Maintenance and Services.

Refinery Apprentice

Mr. Osborn began his Lago career thirty years ago. He started as a refinery apprentice in Process-Utilities, was in Mechanical-Electrical for three years and returned to Process-Utilities in November, 1933. Over the years he advanced from an operator third class to instructor and in 1949 he was named a technical assistant. Mr. Osborn was promoted to shift foreman in August, 1955.

Mr. Smith joined Lago Sept. 2, 1937, as a clerk II in the Industrial Relations Department. He transferred to Process-Utilities in October of that year as an apprentice operator. In subsequent promotions he was named an assistant operator, operator and assistant shift foreman.

Mr. Park started with the company Nov. 26, 1943, as a laborer in the powerhouse. All his eighteen years of service have been in Process-Utilities. He was promoted to janitor in 1943. In seven promotions that followed, Mr. Park became a process helper D, C and A, a controlman, assistant operator and operator. He was promoted to air conditioning technician in August, 1961, and held that position at the time of his Jan. 1 promotion.

Lago starting date for Mr. Gordijn was May 6, 1938. He began as an apprentice operator in the old Gas Plant. In May of the following year he was promoted to assistant operator. From September, 1939, until October, 1945, Mr. Gordijn served in the Netherlands armed forces in Aruba. When released from service he joined TSD-Engineering as an engineer. He transferred to TSD-Process Engineering in September, 1961.

Before joining Lago Jan. 9, 1959, Mr. Kerr was employed with the Esso



C. R. Osborn



J. L. Park



P. Gordijn



D. K. Kerr



A. A. Hartogh



S. Lacle

Standard Oil Company from July, 1954, until September, 1955. He then joined the International Petroleum Company in Peru as an engineer. He served in TSD-Process Engineering as an engineer at the time of his Jan. 1 promotion.

LVS Student

Mr. Hartogh joined the company Sept. 2, 1947, as a student in the Lago Vocational School. Upon graduation he joined Lab No. 1 where he remained since. He moved from senior apprentice D to the A rating, was a tester trainee B and A and became a laboratory clerk II in 1954. In April, 1961, he became a junior laboratory assistant.

Mr. Lacle was a warehouse laborer when he started with Lago Nov. 10, 1942. He transferred to General Services Department in 1944 and advanced to corporal A in 1951. A promotion to section head of sports areas came in 1954.

Schedule of Paydays

Semi-Monthly Payroll
Jan. 1-15 Tuesday, Jan. 23

Monthly Payroll
Jan. 1-31 Friday, Feb. 9

Siete Empleado A Promovi den Posicionnan Nobo

Cuminzando e anja nobo den posicionnan nobo ta siete empleado di Lago cu a haya promocion Jan. 1. Tabata involvi tres empleado di Process-Utilities, dos empleado di Process-Utilities, dos empleado di TSD-Process Engineering, un empleado di TSD-Laboratories y un di General Services Department. Den Process-Utilities, C. R. Osborn a wordé nombrá utility foreman, J. T. Smith a wordé promoví pa shift foreman y J. L. Park a wordé promoví pa assistant shift foreman. Promoví pa posicionnan di senior engineer den TSD-Process Engineering tabata P. Gordijn y D. K. Kerr. A. A. Hartogh a wordé promoví pa assistant shift leader den TSD-Laboratories-Lab No. 1 y S. Lacle a wordé promoví pa service foreman den General Services-Maintenance & Services.

Sr. Osborn a cuminza su carera na Lago trinta anja pasá. El a cuminza como refinery apprentice den Process-Utilities, tabata den Mechanical-Electrical pa tres anja y a bolbe Process-Utilities na November 1933. Over di anjanan el a avanza for di operator third class pa instructor y na 1949 el a wordé nombrá technical assistant. Sr. Osborn a wordé promoví pa shift foreman na Augustus 1955.

Sr. Smith a cuminza traña na Lago Sept. 2, 1937, como clerk II den Industrial Relations Department. El a transferi pa Process-Utilities na October di e anja aki como apprentice operator. Den promocionnan subsecuente el a wordé nombrá assistant operator, operator y assistant shift foreman.

Sr. Park a cuminza cu compañía Nov. 26, 1943, como laborer den powerhouse. Tur su diez-ocho anja di servicio ta den Process-Utilities. El a wordé promoví pa janitor na 1943. Den siete promocion cu a sigui, Sr. Park a bira process helper D, C y A, controlman, assistant operator y operator. El a wordé promoví pa air conditioning technician na Augustus 1961, y tabata ocupa e posición aki na tempo di su promoción Jan. 1.

Sr. Gordijn a cuminza na Lago Mei 6, 1938. El a cuminza como apprentice operator den Gas Plant bieuw. Na Mei di e siguiente anja el a wordé promoví pa assistant operator. For di September 1939 te October 1945, Sr. Gordijn a presta servicio den fuerzanan armá Holandes na Aruba. Tempo cu el a salt for di servicio el a bini TSD-Engineering como engineer. El a transferi pa TSD-Process Engineering na September 1961.

Promer cu el a cuminza traña na Lago Jan. 9, 1959, Sr. Kerr tabata (Continua na pagina 7)



MEMBERS OF the Lago Speakers Bureau for off-the-job safety are scheduled to commence speaking at various island clubs next month. Volunteer speakers are: Front row, left to right, T. J. Figaroa, S. Geerman, J. Noguera, and Miss L. T. I. Ecury; second row, F. V. Christiaans, O. V. Antonette and C. Z. de Cuba; third row, W. Brinkman, H. P. E. Ecury and J. J. R. Beaujon; fourth row, S. Luydens, C. R. MacDonald, I. Mendes and J. B. Opdyke.

MIEMBRONAN DI Lago Speakers Bureau pa seguridad pafor di trabao ta cuminza papia otro luna na e varios clubnan na e isla. Oradornan voluntario ta: fila adilanti, robez pa drechi, T. J. Figaroa, S. Geerman, J. Noguera, y Srta. L. T. I. Ecury; segunda fila, F. V. Christiaans, O. V. Antonette y C. Z. de Cuba; tercer fila, W. Brinkman, H. P. E. Ecury y J. J. R. Beaujon; di cuatro fila, S. Luydens, C. R. MacDonald, I. Mendes y J. B. Opdyke.

(Continua na pagina 8)



LAGO COMPTROLLER W. T. Murphy, left, presents Francisco Ruiz of the Tabulating and Statistics Division, Accounting Department, with an I.C.S. diploma at Dec. 14 graduation exercises. In the group, right, are sixteen graduates of the accounting course.

LAGO COMPTROLLER W. T. Murphy, robez, ta presenta Francisco Ruiz di Tabulating & Statistics Division, Accounting Department, un diploma di ICS Dec. 14. Den grupo banda drechi tin diez-seis graduado di e curso di ICS den contabilidad practico.

I.C.S. Diplomas Awarded to 16 Accounting Men

Graduation exercises were held for sixteen Accounting Department employees who successfully completed an International Correspondence School course in practical accounting. The I.C.S. diplomas were presented by Lago Comptroller W. T. Murphy at Dec. 14 ceremonies.

Lago's I.C.S. accounting training program was begun in 1952. This was the seventh class to complete the practical accounting course. The class began taking the basic accounting course, one of three offered to departmental employees, Oct. 31, 1960. In addition to preparing the thirteen correspondence lessons that make up the first course, the class members also had four hours of on-the-job instruction weekly. Instruction for this beginning course was furnished by V. A. Tjin-Tham-Sjin of the Attest Division.

Purpose of Accounting's I.C.S. program is to train participants to accept more responsible accounting positions. Any staff and regular employee is eligible to apply for the courses. Participants must successfully complete the first course in order to apply for the second, general accounting, and must pass this course in order to take the final course, advanced accounting. Courses are normally limited to fifteen participants.

Diez-Seis Homber Di Accounting A Recibi Diploma

Diez-seis empleado di Accounting Department kende a completa cu éxito un curso pa corespondencia den contabilidad practico di International Correspondence School a gradua. E diplomanaan di ICS a worde presentá pa Lago Comptroller W. T. Murphy durante ceremonianan Dec. 14.

E curso principiante tabata di siete ofreci door di Accounting Department. E departamento aki a cuminza e programa di ICS na 1952. E klas reciente a cuminza tuma e curso di contabilidad basico, un di a tresna cu ta worde ofreci na empleadonan di e departamento, Oct. 31, 1960. Además di prepara e diez-tres lesnan di corespondencia cu ta forma e promer curso, e miembranan di klas tabatin tambe cuatro ora di instrucción na trabao pa siman. Instrucción pa e curso principiante aki a worde duná door di V. A. Tjin-Tham-Sjin di Attest Division.

Obheto di e programa di ICS di Accounting Department ta pa entrena participantenan pa acepta posisionan di mas responsabilidad. Cualquier empleado staff y regular ta elegible pa aplica pa e curso. Participantenan mester completa cu éxito e promer curso pa por aplica pa e segunda, contabilidad general, y mester pasa e curso aki pa por tuma e curso final, contabilidad avanzá. Cursonan normalmente ta limitá na diez-cinco

Seminar pa 132 Participante Ta Cuminza Jan. 15

Dr. Bruno Furst, asistí pa su esposa, lo cuminza duna les den metodonan pa mehora memoria na 132 participante otro siman. E promer di tres gruponan lo reuni Jan. 15. Cada grupo di cuarenta y cuatro participante lo atende un total di ocho sesion y tambe lo completa asignacionnan di lectura y estudio.

Dr. Furst ta worde considerá e mas prominente experto di memoria na mundo. Un abogado kende no a practica ley durante treinta anja, Dr. Furst a cuminza cu mejoracion di memoria mientras el tabata studiante di ley na memoria y a worde admiti nan probá, el a retene tur su bukinan di ley na memoria y a worde admisf pa practica na 1919. Dr. Furst a laga e Alemania di Hitler na 1933 pa duna les den entrenamiento di memoria na Praag. Seis anja mas laat el a habri School di Memoria y Concentracion na New York City. Desde e tempo, el y su personal a yuda mas cu 25,000 discipulo cu ta gusta lubida.

E curso na Lago originalmente tabata fiyah pa dos grupo, pero e interes pa e curso di Dr. Furst tabata asina grandi cu un curso extra pa di tres grupo mester a worde areglá. Dr. Furst ta limita su mes na un grupo di cuarenta y cuatro. El a combini pa keda na Aruba dos siman mas asina cu el por a duna e curso extra.

Esnan cu absorba loke Dr. Furst ta sinja lo descubri un multitud di beneficio di un memoria mehor, tanto na trabao como paor di trabao. Fecha, nomber, number di telefono, cifranan y otro detayen por worde recordá mes ora. Notacionnan purá ariba papel lo no ta necesario mas pa empleadonan di Lago cu tuma e curso.

Esso Servicenter Customers Can Win Tire, Battery

All six island Esso Servicenters are conducting monthly contests in which purchasers of Atlas tires and batteries have a chance to win a duplicate prize of their original purchases. The contests, held at each station, started Dec. 1 and the first drawings were conducted earlier this month. Customers who buy Atlas tires or batteries during January will be eligible to win in drawings held the first part of next month. The contest will be continued for several months.

Contest rules are simple. For every purchase of an Atlas tire or battery, the purchaser receives a perforated ticket. On each section is written the customer's name, car license number, address or telephone number and a detailed description of the product purchased. If he wins the monthly drawing at his Esso Servicenter, he gets a duplicate prize of the original Atlas tire or battery he bought. If he buys four tires, for example, he receives four tickets and has four chances to win a duplicate tire. Winners will be notified by telephone by each station manager immediately following the drawings.

Werleman A Recibi Oloshi

(Continua di pagina 1)

menino, Sra. Santjes, head nurse di clinica di Lago Hospital, escoge un di e dos cahanan identico inscribi cu nomber di Sr. Werleman y Sr. Ras.

Na principio di e ceremonianan, Sr. Donovan no a revela cual Sra. Santjes a escoge. En vez el a yama e hefenan di departamento pa introduci supervisornan di e recipientenan di oloshi asina cu nan por presenta breve resumen di servicio di e empleadonan.

Papiando pa e varios recipientenan, tabata Srita. K. E. Hasse, Medical Department; R. K. Ballard, TSD-Laboratories; H. H. Garig, Marine-Floating Equipment Division; W. L. Edge, Mechanical-Transportation; A. G. Kossuth, Mechanical-Administration; J. Landau, Process-Cracking & Light Ends; H. V. Massey, Process-Light Oils Finishing, y H. M. McMillen, Mechanical-Administration.

Sra. Santjes a recibi oloshi numero 992 for di Sr. Donovan. Ora el a yega na oloshi numero 999 y 1000, Sr. Donovan a introduci Presidente W. A. Murray pa haci e presentacionan. Despues di esaki el a anuncia cu Sra. Santjes a escoge e oloshi di Sr. Werleman y cu e caballero aki lo worde registrá oficialmente como di 1000 recipiente. Oloshi numero 1001, incidentalmente, a bai pa Sr. Pfaff. Un otro nota interesante di e programa tabata cu Sra. Santjes tabata di cuatro empleado femenina cu ta alcanza binti-cinco anja di servicio na Lago.

Tempo cu comité ejecutivo di Lago a adopta e proposicion pa reconoce binti-cinco anja di servicio cu com-

ANJA NOBO

(Continua di pagina 1)

di Sr. y Sra. Bartholemeo Quandt, cu a nace pa 11:12 a.m. El a pisa siete liber, diez-un ons. Sr. Quandt ta un empleado di Mechanical-Electrical. Ariba dia di Pascu a nace tambe pa 1:38 p.m. Jemmy Elvis Cornes, yiu di Sr. y Sra. Frans Cornes, kende a pisa seis liber, diez-cuatro ons. Su tata ta traha den Mechanical-Paint.

Esso Education Foundation Ta Duna Casi \$ 2 Milion

M. J. Rathbone, presidente di Esso Education Foundation, a anuncia awe regalonan di casi \$1,900,000 pa anja academico 1961-62. E Foundation, estableci na 1955 door di Standard Oil Company (New Jersey), di cual Sr. Rathbone ta presidente, ta worde apoyá tambe door di cinco afiliado doméstico di Jersey Standard: Humble Oil & Refining Company, Esso International Inc., Esso Research & Engineering Company, Humble Pipe Line Company y Jersey Production Research Company.

El a bisa cu e variedad di e programa a hacie posible pa numeroso projectonan di un aspecto venturoso.

Ademas di e donacionnan sin restriccion y esunna pa desaroyo extensivo, a donacionnan di Foundation pa beca, experimentacion científico y projectonan diverso ta alcancia \$551,000.

Incluyendo programa di e anja aki, Esso Education Foundation lo a duna \$11,334,000 na ayudo na education Foundation lo a duna \$11,334,000 na ayudo na education desde 1955.

Sin Restriccion

Donacion sin restriccion ta sigui ser e categoria mas grandi den e programa di Esso Education Foundation, cu 266 institucion recibiendo \$763,000, National Fund for Medical Education \$85,000, y United Negro College Fund \$50,000, pa trece e categoria di donacion sin restriccion na \$900,000.

Comentando arriba e donacionnan sin restriccion, Sr. Rathbone a bisa cu nan ta "sigui worde mirá como un forma masha deseable y efectivo di ayudo. Nan ta worde haci en reconocimiento di e hecho cu e institucionnan mes ta den e mejor posicion pa sabi con e fondonan cu nan ta recibi por worde usá mas ventosamente."

F. Dijkhoff A Bai Cu Pension Jan. 1

A sali cu pension Jan. 1 Francisco Dijkhoff, chambreman den Mechanical-Yard, kende su carera na Lago a cuminza casi binti-ocho anja pasá.

Sr. Dijkhoff a cuminza traña na Lago Juni 6, 1934, como laborer den Gas Plant bieuw. El a transferi pa yard craft na Mei 1936 y a bai pa Pressure Stills e siguiente anja. Na 1939 el a worde promovi for di still cleaner B pa A den Mechanical-Yard. Sr. Dijkhoff a worde promovi pa chamberman den e grupo aki na Februari 1945. El ta pasa su pension na su cas na Aruba.



LAGO AND IOWUA officials endorsed the two-year collective working agreement at brief ceremonies Dec. 22. Signing, top left, for Lago is President W. A. Murray. IOWUA President F. H. Ritfeld endorses the agreement for the union. Also endorsing the agreement for the union, center photo, is Treasurer L. A. I. Chance. A traditional handshake, above, ends the ceremonies.

OFICIALNAN DI Lago y IOWUA a aproba e combenio colectivo di trabao pa dos anja durante breve ceremonianan Dec. 22. Firmando, robez mas ariba, pa Lago ta Presidente W. A. Murray. Presidente di IOWUA F. H. Ritfeld ta firma pe e union. Tambe firmando e combenio pa e union, foto meime, ta Tesorero L. A. I. Chance. Un tradicional apretón di manos, ariba, ta termina e ceremonianan.



JANUARY



FEBRUARY

1961 In Review

JANUARY: A referendum challenging the Lago Employee Council's position as sole bargaining agent for staff and regular employees was requested by an employee group which submitted official petition forms containing signatures of slightly more than ten per cent of represented employees... Three of the Dutch Naval Air Force's new Grumman trackers were flown in to Princess Beatrix Airport for viewings by Marines, the press and island dignitaries.

FEBRUARY: Special refinery visitors were three Sisters of the Order of St. Francis of Assisi who returned to their native Aruba after an absence of thirty-six years... Work was well underway on the main refinery road in the vicinity of the general shops to make room for a new pier access road... Colorful parades in San Nicolas and Oranjestad marked the island's annual Carnival celebration... Capital Awards worth Fls. 4730 were paid to fifteen top CYI suggesters at special Feb. 21 ceremonies.

MARCH: The company announced that Lago representation would be clarified in a forthcoming election after the LEC informed management again of its intent to change to an independent union. Management also announced that the contract, due to expire April 30, would not be bargained until representation preference had been selected by eligible employees... From New York City's television land came two plane loads of pretty models, video stars, technicians and equipment for filming of a half-hour CBS-TV fashion show.

APRIL: A real crowd thriller was the three-mile class A bike race at Lago Sport Park's 21st Olympiad. Down and out in a spectacular spill went Coffy and Sweetnam leaving Casidy a clear track... At Lago's seventh annual Management Information sessions, 600 management members heard Vice President W. A. Murray review the company's accomplishments during the past year... Although the contract between Lago and the LEC was due to expire April 30, it was announced that it would continue to serve as working rules.

MAY: Feted in grand style May 13 at the Aruba Caribbean Hotel were 540 members of management. Al Kossuth emceed the show... Lago was awarded second place in the National Safety Council Contest for its 1960 performance... Amateur photographers were advised that the deadline was close at hand for the Public Relations Department's family calendar contest... Jack Kramer's touring tennis professionals performed at Lago Sport Park.

JUNE: Of special interest to eleven women visitors, members of New York City's Desk & Derrick Club, was a refinery tour... A garage mechanic, M. J. Garrido, was awarded Fls. 1450 for a May CYI that improved crane axle hubs... Representative gains at Lago were lauded by W. A. Murray at the annual party for representatives of Lago employees held at the new hotel... Petitions submitted by the IOWUA and the PWFA were declared valid by the three-man Election Board.

JULY: W. A. Murray was named successor to Lago President O. Mingus who announced his intention to retire in October... Throughout the afternoon of July 16, Aruba's popular tingiling boxes "tingiling" at a special concert... It appeared that Hurricane Anna was heading straight for Aruba July 20. Heavy rains and winds heralded the storm's approach. Fortunately, the hurricane changed course and passed fifty miles north of the island.

AUGUST: The issue of who would represent Lago's 3512 staff and regular employees was decided in the Aug. 1 and 2 election. The Independent Oil Workers Union of Aruba drew the majority of votes... Aruba's sixth Esso Servicenter was officially opened Aug. 12 in Santa Cruz with ceremonies attended by island dignitaries and Lago management representatives... Several hundred island educators were guests of Lago for tours and information sessions.

SEPTEMBER: More than 500 employees attended a gala party at the Aruba Caribbean Hotel held by Lago for retiring president O. Mingus... Two Marine Department records were set by the Farah Pahlavi Sept. 7. The tanker was the largest to berth at San Nicolas Harbor... Unveiled in an impressive ceremony in front of the Cultural Center was a bust of the late L. G. Smith, who directed Lago operations from 1933 until 1946 and was instrumental in selecting Aruba as the site for the refinery.

OCTOBER: Put into service Oct. 17 was No. 3 Finger Pier's south side. Work on the 1000-foot-long pier started shortly after the Raymond Concrete Pile Company of South America was awarded the contract in August, 1960... Fifteen Lago employees volunteered to carry the off-the-job safety message to island residents by becoming members of a special Speaker's Bureau.

NOVEMBER: A tanker in distress, the Esso Venezuela, was assisted by the Lago tug Esso San Nicolas when the T-1 tanker's engine failed many miles from the harbor's entrance... Applications for Lago's new tugmate training program were being taken with candidates expected to start training in February, 1962... Two groups of government officials, the Netherlands Antilles Council of Ministers and members of Aruba's Administrative Council, were guests of Lago's executive committee in two separate November visits to Lago.

DECEMBER: A two-year collective working agreement was reached as a result of two months of negotiations between the IOWUA and Lago management... A harbor record was broken Dec. 29 when the Orion Hunter called. The 67,233 deadweight-ton vessel became the largest to berth at San Nicolas Harbor... Immediately following the annual Christmas party at the Esso Club for pre-school children of Seroe Colorado, Santa Claus and his Mariner helpers took presents to all the kiddies in Lago Hospital's children's ward... Ground was broken Dec. 10 for the Barcadera chemical complex.



AUGUST



SEPTEMBER



MARCH

APRIL

MAY

1961 En Revista

JANUARI: Un referendum desafiando posicion di Lago Employee Council como único agente negociativo pa empleadonan staff y regular a worde pidí pa un grupo di empleadonan cu a manda aden formularionan oficial di peticion contenido firmanan di poco mas cu diez por ciento di empleadonan representá... Tres di e Grumman Trackers di Fuerza Aerea Holandes a worde treci Vliegveld Beatrix pa inspeccion door di mariniers, prensa y dignitarionan di e isla.

FEBRUARI: Bishitantenan special na refineria tabata tres Soeur di Orden di San Francisco di Assisi, kende a bolbe nan isla natal di Aruba despues di un ausencia di trenta y seis anja... Trabao tabata haci bon progreso ariba e camina grandi di refineria den vecindad di general shops pa haci espacio pa un camina pa bai pa e pier nobo... Paradaan coloroso na San Nicolas y Oranjestad a marca e celebracion anual di carnaval na e isla... Premionan grandi di CYI na valor di Fls. 4730 a worde pagá na diez-cinco ganador.

MAART: Compania a anuncia cu representacion na Lago lo worde clarificá den un eleccion venidero despues cu LEC a informa directiva atrobe di su intento pa cambia pa un union independiente. Directiva a anuncia tambe cu e contract, cual lo expira April 30, lo no worde negociá sino te ora empleadonan eligible expresa nan preferencia en cuanto representacion... For di mundo di television di New York City a bini dos carga di aeroplano di modelo gracioso, streanan di television, tecnico y aparatonan pa filma un show di moda.

APRIL: Un berdadera excitacion pa e publico tabata e careda di bicyleta di tres milla clase A durante di 21 Olympiada na Lago Sport Park. Den un spectacular caída Coffy y Sweetnam a cai afor lagando terreno liber pa Casidy... Na di siete sesionnan informativo di directiva di Lago, 600 miembro di directiva a tende Vice Presidente W. A. Murray repasa acompañementonan di compania durante e anja cu a pasa... Maske cu e contract entre Lago y LEC tabata pa expira April 30, a worde anuncíá cu e lo sigui como reglanan di trabao. MEI: Festejá den gran forma Mei 13 na Aruba Caribbean Hotel tabata 540 miembro di directiva. Al Kossuth tabata maestro di ceremonia... Lago ■ gana segunda lugar den concurso di National Safety Council pa su prestacion na 1960... Fotografon amateur a worde avisá cu e fecha final tabata acercando pa e concurso di calendario. JUNI: Di interes special na diez-un bishitante femenina, miembranan di Desk & Derrick Club di New York City, tabata un paseo den refineria... Un mecanico na Garage, M. J. Garrido, a gana Fls. 1450 pa un idea na Mei cual a mehora hubis di as di grua... Acomplicementonan na Lago a worde elogia pa W. A. Murray na e fiesta anual pa representanten di empleadonan di Lago tení na e hotel nobo... Peticionnan mandá aden pa IOWUA y PWFA a worde declará valido pa e Junta Electoral di tres miembro.

JULI: W. A. Murray a worde nombrá sucesor di Presidente di Lago

O. Mingus, kende a anuncia su intencion pa retira na October... Durante henter e tramerdia di Juli 16, e popular cahanan di musica di Aruba a duna un concierto special... Aparentemente Horcan Anna tabata bini derecho ariba Aruba Juli 20. Awacero y biento fuerte a anuncia acercamento di e tempestad.

AUGUSTUS: E kestion di kendic lo representa e 3512 empleadonan staff y regular di Lago a worde decidi den e eleccion Aug. 1 y 2. Independent Oil Workers Union of Aruba a consegui mayoría di votonan... E di seis Esso Servicenter di Aruba habri oficialmente Aug. 12 na Santa Cruz cu ceremonianan atendí pa dignitarionan di e isla y representanten di directiva di Lago... Varios cientos di hacidoran di school na e isla tabata bishitantenan di Lago.

SEPTEMBER: Mas cu 500 empleado a atende un fiesta di gala na Aruba Caribbean Hotel tení door di Lago pa presidente O. Mingus kende ta retira... Dos record di Marine Department a worde poní pa Farah Pahlavi Sept. 7. E tanquero tabata di mas grandi cu a hanca den haaf di San Nicolas... Desvelá den un impresivo ceremonia en frente di Centro Cultural tabata un busto di defunto L. G. Smith, kende a dirigi operacionnan di Lago for di 1933 pa 1946 y kende tabata instrumental den seleccion di Aruba como sitio pa e refineria.

OCTOBER: Ariba 17 di Oct. e banda di zuid di No. 3 Finger Pier a worde tumá na servicio. Trabao ariba e pier di 1000 pia a cuminza poco despues cu Raymond Concrete Pile Company di South America a worde duná e contract Aug. 12, 1960... Diez-cinco empleado di Lago a duna nan mes como voluntario pa hiba e mensaje di seguridad pafor di trabao na residentenan di e isla door di bira miembro di un Speaker's Bureau special.

NOVEMBER: Un tanquero defecto, Esso Venezuela, a worde asistí pa e remolcador di Lago Esso San Nicolas ora cu motor di e tanquero T-1 a faya hopi millas pafor di entrada di haaf... Aplicacionnan pa e programa nobo di entrenamiento pa oficial di remolcador a cuminza worde tumá cu expectacion cu e candidatonan lo cuminza entrenamiento na Februari 1962... Dos grupo di oficialnan di gobierno, e cabinet di ministronan di Antillas Neerlandes y Bestuurscollege di Aruba, tabata bishitantenan di e comité ejecutivo di Lago.

DECEMBER: Un combienio colectivo di trabao pa dos anja a worde alcanzá como resultado di dos luna di negociacion entre IOWUA y directiva di Lago... Un record di haaf a worde kibrá Dec. 29 ora Orion Hunter a bishita aki. E tanquero di 67,208 tonelada peso morto a bira esun di mas grandi cu a yega di hanca den haaf di San Nicolas... Mes ora despues di e fiesta di Pasco anual na Esso Club pa muchanan di Seroe Colorado cu no ta bai school ainda, Santa Claus y su ayudantenan a hiba regalonan pa tur muchanan den sección di mucha na Lago Hospital... Cermonianan a worde tení Dec. 10 marcando principio di plantanan quimica na Barcadera.



OCTOBER



NOVEMBER



DECEMBER



THE LARGEST American-flag tanker afloat, the Orion Hunter, called at San Nicolas Harbor Dec. 29 to pick up part cargoes of two light products. Her 67,233 deadweight tons broke the harbor record held by the Farah Pahlavi, a 53,584 deadweight-ton vessel that called at San Nicolas Harbor last September.

E TANQUERO mas grandi cu ta nabega bao bandera Americano, Orion Hunter, a drenta haaf di San Nicolas Dec. 29 pa tuma carga di dos producto fini. Su 67,233 tonelada a kibra e record di haaf na nomber di Farah Pahlavi, un gigante di 53,584 tonelada. E Orion Hunter a completa un promer viaje.



Tanquero Mas Grandi A Bishita Lago



LAGO TUGS are dwarfed by the goliath of the seas as they assist the 860-foot-long vessel in docking at No. 2 Finger Pier-south. At right is an aft view of the impressive American-flag tanker.



REMOLCADORNAN DI Lago ta keda chikito cerca e goliath di lamar mientras nan ta asisti e bapor di 860 pia largo mara na No. 2 Finger Pier - zuid. Banda drechi tin un vista impresionante di e tanquero.



MASTER OF the Orion Hunter, which made her maiden voyage to Aruba, is Capt. John Stratidakis. Checking the combustion control panel is Chief Engineer A. H. Jacobson.



CAPTAN DI Orion Hunter, cual a haci su promer viaje pa Aruba, ta Capt. John Stratidakis. Controlando e tablón di control ta Promer Maquinista A. H. Jacobson.

Cu banderanan multi-color wayando den un brisa liviano pa anuncia visualmente su promer viaje, e tanquero mas grandi cu a yega di drenta haaf di San Nicolas tabata move lentamente y majestuosamente door di entrada pabao di haaf di San Nicolas Dec. 29. E bishitante cu a kibra record tabata Orion Hunter, un tanquero di 67,233 tonelada cu un largura total di 860 pia y un hanchura di 104 pia. Propiedad di Orion Shipping & Trading Company na New York City, Orion Hunter ta actualmente e tanquero mas grandi bao bandera Americano cu ta nabegando. Dentro di algun dia el lo perde e titulo aki, sinembargo, ora Manhattan, un tanquero di 106,000 tonelada, bini cla na Estados Unidos.

Ora Orion Hunter a aparece dilanti rif di San Nicolas pa 7 a.m. tres remolcadornan tabata pará cla pa guia su estatura grandi seguramente pa No. 2 Finger Pier-zuid. Involvi den e operacion tabata Esso San Nicolas y Esso Oranjestad y e remolcadornan di gobierno di Aruba, Arikok. Tabata di promer vez den historia di e haaf cu tres remolcadornan pareuw mester a yuda drenta un solo bapor. Nan tres tabata furni como 4500 forza di cabai combinada pa asisti e tanquero grandi. Siguiendo e practico di costumber, Orion Hunter lo move adilanti mayor parti di su curva cu forza for di su masivo turbina di stiem. E remolcadornan solamente lo yuda wanta e velocidad cu e ta move adilanti y yuda guie'e pushando y halando.

Ademas di e remolcadornan otro autoridaduan marino tabata asisti den e tarea grandi aki. Ariba brug di Orion Hunter tabatin Capitan John Stratidakis, maestro di Orion Hunter kende tabatin e ultimo responsabilidad pa mira cu su bapor ta drenta sin danjo. Ademas, tabatin loods J. T. van Logchem; Marine Manager J. H. Brown III, kende tabata relaya e instruccioonnan di Sr. Van Logchem via walkie-talkie pa e remolcadornan na lado. Tambe tabatin involvi Hendenan di lancha pa tuma e cabuya di boeg di e tanquero hiba na e cabecilla mas adilanti di waaf na climax di e operacion di mara; e operator di Marine Signal Tower, y C. L. Hosch, despachador di haaf, kende tabata equipá tambe cu un walkie-talkie. Su tarea tabata pa linja boeg di e tanquero cu un marca ariba e pier poni anteriormente door di field engineers di TSD pa indica limite seguro di e basin.

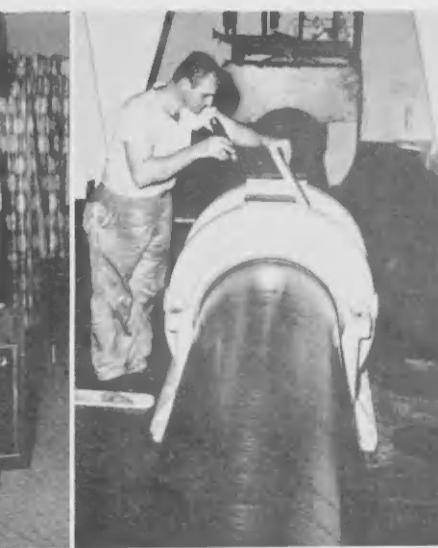
Pa 9 a.m. e bapor tabata linjá na e entrada. Condicionnan tabata bon cu un briza liviano y tempo cla. E tres remolcadornan a recoge e tanquero net na entrada. Na lado babor di e tanquero tabata Esso San Nicolas y ma estribor tabata Esso Oranjestad. Arikok a tuma su posicion na costado robez di e bapor. Na e velocidad poco poco di mas of menos cuatro milla, e gigantesco Orion Hunter y su tres ayudantenan a pasa door di e entrada y den mas of menos diez-cinco minut na tabata den posicion dilanti No. 2 Finger Pier.

Net dilanti punta di zuid di e pier, e remolcadornan a wanta e velocidad adilanti di e tanquero door di reverse nan motor y ranca na e linjanan di boeg mará na Orion Hunter. Despues di kibra e tanquero su velocidad, Esso Oranjestad a mantene su posicion, pero Esso San Nicolas a worde ordená cu senjal di fluit for di e bapor pa pasa pa costado estribor di Orion Hunter.

(Continua na pagina 7)



CREW MEMBERS, left, have most of the comforts of home. Sailing with the captain is his wife, second photo. In the Orion Hunter's shaft alley aft of the engine room, a seaman inspects bearing lubrication on the propeller shaft. The giant vessel's 23,000 horsepower is furnished by a cross compound double reduction geared turbine, right photo, built by Bethlehem Steel, also builder of the U.S. merchant fleet's largest tanker.



TRIPULANTENAN, ROBEZ, tin mayoria di e comodidadnan di cas. Nabegando hunto cu captan ta su esposa, di dos foto. Den e alleys di shaft di Orion Hunter tras di e sala di maquina, un marinero ta inspecta lubricacion di bearing ariba e shaft di propellor. E 23,000 forza di cabai di e gigantesco bapor ta worde furni door di un turbina cross compound di doble reduccion, foto banda drechi, trahá door di Bethlehem Steel.

January 13, 1962

Memory Training Seminar Starts Jan. 15 at Lago

Dr. Bruno Furst, assisted by his wife, will begin teaching memory improvement techniques to 132 seminar participants next week. The first of three groups will meet Jan. 15. Each group of forty-four participants will attend a total of eight sessions and will also complete outside reading and study assignments.



Dr. B. Furst Mrs. B. Furst

Dr. Furst is considered the world's leading memory expert. A lawyer who hasn't practiced law for thirty years, Dr. Furst took up memory improvement while a law student in Germany. Using tried and proven techniques, he committed all his law books to memory and was admitted to practice in 1919. Dr. Furst left Hitler's Germany in 1933 to teach memory training in Prague. Six years later he opened his School of Memory and Concentration in New York City. Since that time, he and his staff have handled more than 25,000 forgetful pupils.

The Lago seminar was originally scheduled for two groups but the response for Dr. Furst's course was so great that staggered sessions for three groups had to be scheduled. Dr. Furst limits a group to forty-four. He agreed to stay in Aruba two additional weeks so that the course could be extended because of the staggered sessions.

Those who absorb Dr. Furst's teachings will discover myriad benefits of an improved memory of value both on and off the job. Dates, names, telephone numbers, order numbers, factual figures and the like can be rapidly committed to memory so that trivia is screened from the individual wants to retain.

MR. STORK

(Continued from page 1)

employed in Mechanical-Carpenter.

The hospital also reported the births of two babies on Christmas Day. Celebrating both Christmas and a birthday next Dec. 25 will be Vivian Dorothy Quandt, daughter of Mr. and Mrs. Bartholemeo Quandt, who was born at 11:12 a.m. She weighed seven pounds, eleven ounces. Mr. Quandt is a Mechanical-Electrical employee. Born at 1:38 p.m. Christmas Day was Jemmy Elvis Cornes, son of Mr. and Mrs. Frans Cornes, who weighed in at six pounds, fourteen ounces. His father is employed in Mechanical-Paint.

During the year of 1961, the hospital recorded a total of 677 live births. Of this total 351 were boys. Also recorded were the births of four sets of twins.

Siete Promovi

(Continua di pagina 2)

empleá cu Esso Standard Oil Company for di Juli 1954 te September 1955. Despues el a bai traha cu International Petroleum Company na Peru como engineer. El tabata traha den TSD-Process Engineering como engineer na tempo di su promocion Jan. 1.

Sr. Hartogh a cuminza traha na compania Sept. 2, 1947, como studiante di Lago Vocational School. Despues di graduacion el a bai traha na Lab No. 1 unda el a keda desde e tempo. El a move for di senior apprentice D pa A, tabata tester trainee B y A y a bira laboratory clerk II na 1954. Na April 1961 el a bira junior laboratory assistant.

Sr. Lacle tabata warehouse laborer tempo cu el a cuminza cu Lago April 10, 1942. El a transferi pa General Services Department na 1944 y a avanza pa corporal A na 1951. Un promocion pa section head — sports areas a bini na 1954.

Cliente di Esso Por Gana Tire, Bateria di Atlas

Tur seis Esso Servicenter na e isla ta conduciendo concursan mensual den cual cumpradornan di tire y bateria Atlas tin un chens pa gana un articulo igual cu nan a cumpra originalmente. E concursan, teni na cada stacion, a cuminza Dec. 1 y di promer sorteio a tuma lugar mas tempran e luna aki. Clientenan cu cumpra tire y bateria Atlas durante Jantari lo ta elegible pa gana den e sorteio di e promer parti di otro luna. E concursan lo corre durante varios luna.

Reglanan di concurso ta simple. Pa cada compra di un tire of bateria Atlas, e comprador ta recibi un carchi perfor. Ariba cada seccion ta scirbi nomber, number di auto, direcion di number di telefono di e cliente, y tambe un descripcion detayá di e producto cu el a cumpra. Si el gana e concurso mensual na e Esso Servicenter, el ta haya un otro tire of bateria Atlas mescos cu el a cumpra como premio. Si el cumpra cuatro tire, por exemplo, el ta recibi cuatro carchi y tin cuatro chens pa gana un tire mescos. Ganadornan ta worte notificá pa telefono door di cada gerente di stacion mes ora despues di e sorteonan mensual.

BIG TANKER

(Continued from page 1)

lards at the climax of the docking operation, and C. L. Hosch, harbor expeditor, who was also equipped with a walkie talkie. His job was to line up the tanker's bow with a mark on the pier, laid out beforehand by TSD field engineers to indicate safe limit of the basin.

By 9 a.m. the ship was lined up at the entrance. Conditions were good with a light breeze blowing and weather clear. The three tugs picked up the tanker just at the entrance. On the tanker's port bow was the Esso San Nicolas and on her starboard bow was the Esso Oranjestad. The Arikok was positioned on the ship's port quarter. At the slow speed of about four knots, the tug dwarfing Orion Hunter and her three helpers passed through the entrance and in about fifteen minutes were in position off No. 2 Finger Pier.

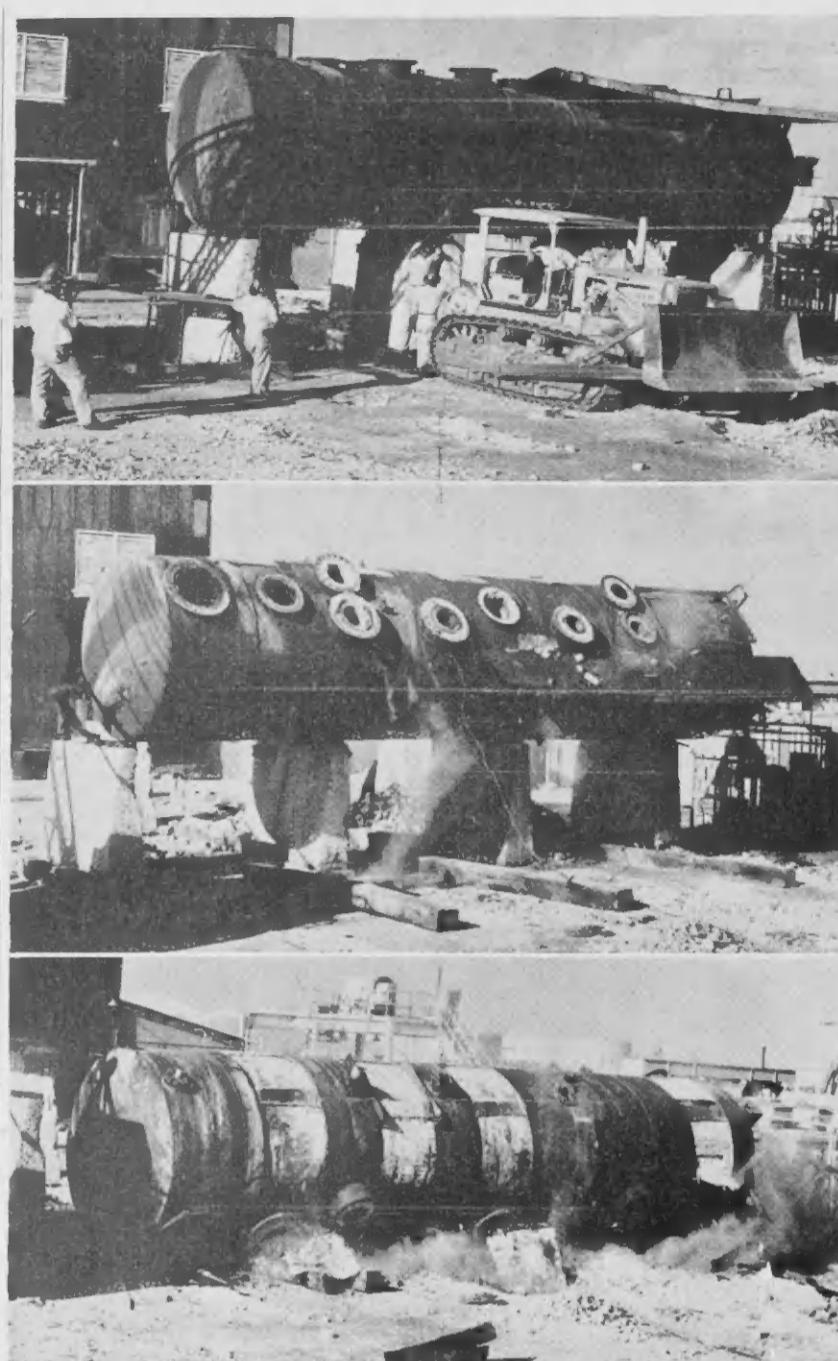
Tugs Checked Movement

When just off the finger pier's south end, the tugs checked the tanker's forward velocity by reversing engines and pulling on bow lines secured to the Orion Hunter. After slowing the tanker, the Esso Oranjestad maintained its position but the Esso San Nicolas was ordered by whistle signal from the ship to move to the starboard quarter of the Orion Hunter. The Arikok remained at port quarter. Through her own power and steering and maneuvering on the part of the tugs, she made a controlled approach to the finger pier. In close proximity to the pier, she sent out her bow line to the leading shore bollard — with this she could pull — and let out the important back spring so she could check her forward movement. Also out went a back spring aft to check the ship from going astern. By this time, about 9:45 a.m., the Arikok was no longer needed.

Through the use of the walkie talkie communications, Mr. Brown relayed Mr. Hosch's observations to the bridge, and the Orion Hunter's bow was positioned within a hair's breadth of the pre-painted limitation mark on the pier.

It was a major event for Lago and its Marine Department and for Captain Stratidakis and the forty-six members of his crew. A harbor record had been broken — off the record books as the biggest visitor went the Farah Pahlavi, a 53,584 deadweight-ton giant in her own right, who had made her mark Sept. 7, 1961. The crew of the Orion Hunter had completed a maiden voyage in the United States' largest merchant tanker.

The Orion Hunter had just completed her trials Dec. 14 — for three days she had maneuvered at full



HOW DO you scrap an acid concentrator that is too heavy for even Lago's guy derrick to lift gracefully? Simple! Pull it off its foundation and smash it into moveable pieces with a "headache" ball and crane. That's how riggers and transportation men handled the job recently when the 179-ton acid concentrator, in service since 1929, was dismantled.

CON BO ta scrap an acid concentrator cu ta mucho pisá pa hasta e guy derrick di Lago hiza facilmente? Simple! Rankele for di su fundeshi y kibrelle na pida movible cu un bola y grua. Asina hendenan di riggers y transportation a haci e trabao recientemente ora e acid concentrator di 179 ton, na servicio desde 1929, a worte desarmá.

ahead and full astern speeds under various ballast conditions — after having been launched Nov. 27 in Quincy, Massachusetts. Christened Dec. 20 in East Boston, she soon set course for Aruba cruising at 16.5 knots.

Built by Bethlehem Steel at a cost of nearly \$20 million, the Orion Hunter is equipped with a cross compound double reduction geared turbine of 23,000 horsepower.

This tremendous power pushed the record tanker to Aruba where she picked up two grades of clean products for delivery to the Far East. She could only load to a draft of 33 feet this side of the Panama Canal because this limit was set for her initial passage through the waterway. She is to pick up more cargo on the U.S. west coast.

Captain Stratidakis was thoroughly pleased with the berthing operation in San Nicolas Harbor. "Nothing went wrong," he said, "the men who handled this operation did a very nice job."

An Orion Hunter seaman also commented favorably on the operation. Approached as he was helping lower the gang plank he said: "The pilot did a nice job of getting her in here. We hardly touched the dock."

Everything about the Orion Hunter calls for superlatives. She's long and has a summer draft of nearly forty-four feet. She carries cargo in forty-two tanks. Fourteen tanks run the length of the ship three abreast. Loaded to summer marks, she can carry 558,819.6 barrels.

It takes just forty-seven men to man the giant vessel, including the engineering crew of sixteen. This is only three more men than the crew required on a T-2 type tanker rated at just 16,000 deadweight tons which clearly cites the operating economy of today's goliaths of the seas.

TANQUERO MAS GRANDI

(Continua di pagina 6)

Pa medio di su mes forza y cu guia y maniobra di e remolcadornan, el a haci un acercamiento controlá pa e finger pier. Pegá cu e pier el a tira

su cabuya di boeg pa e cabecilla — cu esaki el por ranca — y pone su importante backspring traha pa kibra velocidad. Tambe a sali un backspring patras pa check e bapor di bai atras. Pa e ora aki, mas of menos 9:45 a.m., no tabatin mester de Arikok mas y el a kita for di e operacion aki.

Tabata un evento grandi pa Lago y su Marine Department y pa Captain Stratidakis y cuarenta y seis miembranron di su tripulacion. Un record di haaf a worte kibrá. For di record como e bishitante mas grandi a bai Farah Pahlavi, un gigante di 53,584 tonelada, cu a pasa aki Sept. 7, 1961. E tripulacion di Orion Hunter a completa un promer viaje den e tanquero mercante mas grandi di Merca.

Orion Hunter a caba di completa su pruebanan Dec. 14 — durante tres dia el a maniobra na velocidad full adilanti y full atras bao varios condicion di ballast — despues di worte bahá na awa Nov. 27 na Quincy, Massachusetts. Batizá Dec. 20 na East Boston, pronto el a coi rumbo pa Aruba cruzando 16.5 milla.

Traha doer di Bethlehem Steel na costo di casi \$20 milion, Orion Hunter a equipá cu un turbina cross compound di doble reduccion di 23,000 forza di cabai.

E tremende forza aki a pusha e tanquero grandi pa Aruba unda el a carga dos grado di producto fini pa worte entregá na Mediano Oriente. El por a carga solamente te un profundidad di 33 pia na e lado aki di Panama Canal pasobra e limite aki tabata poní pa su promer pasada.

Captain Stratidakis tabata com-

Cricket na LSP Lo Habri Jan. 21

E competicion insular di cricket na Lago Sport Park lo habri Jan. 21 ora St. Eustatius enfrenta Golden Rock. E wega di apertura ta cumenza pa 10 a.m. y lo sigue te 5:30 p.m. E cantidad di equiponan den wega e anja aki a baha for di seis pa cuatro. Ademas di e equiponan di St. Eustatius y Golden Rock, St. Maarten y White Hall lo competi pa e campeonato. Anja pasá St. Eustatius tabata e campeon di Easter League y St. Maarten tabata e campeon di Wester League. Pa motivo di e cantidad chikito di equipo den competicion pa = anja aki, esaki lo ta un torneo cu cada equipo enfrentando otro dos vez.

1000TH WATCH

(Continued from page 1)
long-service company employees.

Speaking for the various recipients were Miss K. E. Hasse, Medical Department; R. K. Ballard, TSD-Laboratories; H. H. Garig, Marine-Floating Equipment Division; W. L. Edge, Mechanical-Transportation; A. G. Kossuth, Mechanical-Administration; J. Landau, Process-Cracking and Light Ends; H. V. Massey, Process-Light Oils Finishing, and H. M. McMillen, Mechanical-Administration.

Mrs. Santjes received watch number 992 from Mr. Donovan. When he got to watch number 999 and 1000, Mr. Donovan called on President W. A. Murray to make the presentations. After this he announced that Mrs. Santjes had picked Mr. Werleman's watch in the chance drawing and that gentleman would be officially recorded as having received the 1000th service watch at Lago. Watch number 1001, incidentally, went to Mr. Pfaff. Another interesting note to the program was that Mrs. Santjes was the fourth female employee to attain twenty-five years of Lago service.

When Lago's executive committee adopted the proposal to give recognition to the company's twenty-five year employees there were 205 employees eligible by having the required service with Lago or affiliated companies. "Since that time," Mr. Donovan said, "there have been service watch ceremonies practically every month." The vice president went on to say that the nine honored at the Jan. 3 ceremonies, and all twenty-five year employees had contributed in their own way in helping Lago achieve the heights it has in the refining world.

The 1000th service watch recipient, Mr. Werleman, is a crane operator I and has been in the Mechanical Department since 1946. Before that he was a labor helper B in the yard craft. Mr. Edge said that Mr. Werleman is a man with a good sense of humor. "In transportation he started as a truck driver and hauled a lot of materials from the docks to the old poly plant and hydro plant. His next job was as a helper on the F-1 crane," Mr. Edge related. He added that Mr. Werleman's last promotion was to operator of the mobile F-2 crane. "He has a cool head and steady hands and has had only two very minor injuries in twenty-five years," Mr. Edge concluded.

pletamente satisfecho cu maramento den haaf di San Nicolas. "Nada a bai malo," el a bisa. "E hendenan cu a haci e trabao a haci un bon traba."

Tur cos relacioná cu Orion Hunter ta impresionante. El ta largo y hancho y ta manda casi cuarenta y cuatro pia di awa. El ta hiba su carga den 42 tanki. Diez-cuatro tanki trahe corriente largura di e bapor, tres canto di otro. Cargá te na su marca di verano, el ta hiba 558,819.6 barril.

Tin mester di solamente cuarenta y siete homber pa maneha e bapor, incluyendo seis persona di maquinaria. Esaki ta solamente tres mas cu e tripulacion requeri pa un tanquero tipo T-2 di solamente 16,000 tonelada, loke ta munstra claramente ariba economia di e tanqueran grandi di awendia.

F. Dijkhoff Joins Annuitant Ranks

Retirement started Jan. 1 for Francisco Dijkhoff, chamberman in Mechanical-Yard, whose Lago career started nearly 28 years ago.

Mr. Dijkhoff joined Lago June 6, 1934, as a laborer in the old Gas Plant. He transferred to the yard craft in May, 1936, and moved to the Pressure Stills the following year. In 1939 he was promoted from still cleaner B to A in Mechanical-Yard. Mr.



F. Dijkhoff

Dijkhoff was promoted from still cleaner B to A in Mechanical-Yard. Mr. Dijkhoff was promoted to chamberman in that craft in February, 1945. He has retired to his home in Aruba.

Esso Education Foundation Aid Almost \$2 Million

M. J. Rathbone, chairman of the Esso Education Foundation, announced today grants of nearly \$1,900,000 for 1961-62.

The Foundation, established in 1955 by Standard Oil Company (New Jersey), of which Mr. Rathbone is president, is also supported by five domestic affiliates of Jersey Standard: Humble Oil & Refining Company, Esso International Inc., Esso Research and Engineering Company, Humble Pipe Line Company and Jersey Production Research Co.

The rapid growth in numbers and size of major development campaigns is highly significant to members of the educational world and to all those having an interest in the private support of education, Mr. Rathbone said. Therefore, the Foundation has increased its development and capital awards this year by over fifty per cent to \$447,000.

Unrestricted grants continue to make up the largest single category in the Esso Education Foundation program, with 266 institutions receiving \$763,000, the National Fund for Medical Education \$85,000, and the United Negro College Fund \$50,000, to bring the unrestricted grant category to nearly \$900,000.

Commenting on the unrestricted grants, Mr. Rathbone said that they "continue to be viewed as a highly desired and effective form of assistance. They are made in recognition of the fact that the institutions themselves are in the best position to know how the funds they receive can be used most advantageously."

In addition to the unrestricted and major development grants, the Foundation's grants for fellowships, scientific research and miscellaneous projects total \$551,000.

NEW ARRIVALS

October 15

TROMP, Leandro S. - Machinist; A daughter, Omira Teresa

October 16

RAS, Juan - Paint; A daughter, Julia Agatha

October 17

KOCK, Pascual - LOF; A daughter, Ludwina Teresita

PANNEFLEK, Pedro - Paint; A son, Edwino Rudolfo

October 18

ABMA, Henri E. - Accounting; A son, Henri Ewald, Jr.

RAS, Juan - TSD Lab 2; Twin sons, Edwina Ronald & Erwin Donald

PEREZ, Dominico - Mech. Yard; A son, Michael Lucas

CAIRO, Willem C. - Electrical; A son, Kenneth Etienne

October 19

TROMP, Juan F. - Instrument; A son, Siegfried Andy John Finley

SEMELEER, Adelbertus M. - Metal Crafts; A daughter, Lucila Maria

KOCK, Alberto - Rec. & Ship.; A son, Edwin Alberto

October 20

RAS, Erigino - Yard; A daughter, Marvin Glorinda

FREMGREN, William E. - Cracking; A son, Stuart Ward

October 21

VAN DER LINDE, Pedro - Gen. Serv.; A son, Rudolf Roland

October 22

RAS, Agustin - Lab 1; A son, Hubert Giovanni

SEMELEER, Anselmo F. - Carpenter; A daughter, Ana Maria

October 24

DONATA, Federico M. - Mech. Mason; A daughter, Marlene Jurith

Lago Driver's Action Averts Disaster

Quick thinking on the part of G. T. Walle, aircraft fueling driver and maintenance man in Process-Light Oils Finishing, averted a lot more than a collision between his tank truck and an errant motorist. Mr. Walle, who has been piloting semi-trailer tank trucks at Lago with complete safety for nearly eleven years, was delivering a load of highly volatile aviation gasoline and jet fuel to Princess Beatrix Airport the afternoon of Dec. 18 when the near disaster occurred.

Traffic conditions were light as he approached the road that leads to Brazil from the main highway at a speed much lower than the limit. One car was in front of his truck, which was loaded with 3000 gallons of 115/145 high octane avgas and 1000 gallons of jet fuel. Two cars were approaching with one tail-gating the other.

Suddenly, with all disregard for the big Esso tank truck's presence, the driver of the second car in the left lane started to pass. A head-on collision was imminent. The car was heading straight for Mr. Walle's tank truck at a high closing speed.

In a split second, Mr. Walle took action that not only saved at least three persons from serious injury, or even death, but averted a possible conflagration. He swung his semi-trailer to the right and went crashing off the road. Although the truck was undamaged it took a Lago bulldozer to get the semi-trailer back on the road. The driver that had the



A LOT more than a motor vehicle collision was averted because of quick-thinking action taken by G. T. Walle, driver of an Esso aircraft fuel tank truck. An errant motorist forced Mr. Walle off the road.

MUCHO MAS cu solamente un colision a worte evitado di e pensamento rapido di G. T. Walle, chofer di un truck di gasoline pa aviacio de Esso.

Accion di Chofer di Lago Ta Evita Desgracia Severo

Pensamento rapido pa parti di G. Th. Walle, chofer di un truck di gasoline pa avion kende ta traha pa Process-Light Oils Finishing, a evita mucho mas cu un colision entre su truck y un motorista errante. Sr. Walle, kende ta corre truck grandi asina cu tanki arriba ya ta diez-un anja pa Lago sin ningun accidente, tabata na camina pa entrega un cargo de gasoline pa aviacio altamente volatil na Vliegveld Princes Beatrix Dec. 18 tramerdia ora cu s

siblemente te awe el no sabi con cerca di morto el a yega.

Si e vehiculonan a dal, e tanki cu 4000 galon di gasoline di aviacio y di combustible pa jet lo a parti segur. Den un dalmente asina chispe ta spart for di staal cu ta rasca contra staal. Un chispe por cende e combustible altamente volatil. Otro vehiculonan den cercania lo tabata den peligro, tambe hendenan na pia y hasta donjonan di cas ey banda. Gracias na Sr. Walle, e tragedia a worte evitado.

Un chofer experto, el ta reporta cu mayoria chofern na paga masha poco tino na trucknan di gasoline arriba caminan de Aruba. E trucknan aki ta trahá pa carga productonan den gran seguridad, pero no tin nada cu por protega nan contra chofern sin cuidao. Tur motoristas mestes ta particularmente alerta ora nan ta den vecindario di e vehiculonan aki. Y naturalmente ningun hende mester pasa un otro auto of truck sin cu el tin suficiente espacio liber su dilanti. Corremento mucho cerca di otro auto, y specialmente un truck cu ta carga gasoline, tambe ta peligroso. Si bo dal patras, esaki ta involve e tanki grandi di gasoline directamente. Sr. Walle ta urgi tur motoristanan pa corre cu cuidao, specialmente ora nan ta den cercania di truck di gasoline.

Rapidamente, Sr. Walle a tuma accion cu no solamente a salba tres persona a lo menos for di desgracia serio, of hasta morto, pero a evita un posible conflagracion. El a zwaai su semi-trailer pa banda drechi y a cai over di camina, cu siel adilant den rooi. Maske e truck no a haya danjo, tabatin mester di un bulldozer di Lago pa pone e semi-trailer arriba camina atrobo. E chofer cu tabatin responsabilidad directo pa causamento di e casi desastre aki s sigui su camina manera nada a socede. Po-

November 12 RAS, Roque - Cracking; A daughter, HENRIQUEZ, Domingo A. - Machinist; A son, Rosendo VanDENEUVEL, Wilhelmus J. - TSD; A daughter, Jody Anne

November 13 HERNANDEZ, Fortuoso R. - LOF; A daughter, Astrid JAMES, Michael - Mech. Admin.; A daughter, Cecilia Yvonne

November 14 WILLIAMS, Francis M. - C&LE; A daughter, Rowena Yasmina

November 15 KOOLMAN, Antonio V. - Mech. Yard; A daughter, Gladys Editha

November 16 JANSEN, Laureano - LOF; A daughter, Sherin Arnela FARO, Venancio V. - Machinist; A son, Reynold Antonio

November 17 RUIZ, Francisco S. - Accounting; A son, Erik Michael HOEK, Felipe - Mech. Yard; A daughter, Eileen Marsella

November 18 VROLIJK, Placido - TSD Lab No. 1; A daughter, Glenda Mariela

CROES, Simon - Carpenter; A daughter, Violeta Esmeralda

November 19 VANPUTTEN, George H. - Hospital Kitchen; A son, George Samuel

WILSON, Claudio C. - Electrical; A son, Cornelius Antoine

WOLFF, Claudio L. - Yard; A daughter, Haydey Hedwigis

November 20 ERASMUS, Balbino - Machinist; A daughter, Maricela Lourdes

GOMES, Bento - Storehouse; A son, Cristoforo

CURIEL, Leo - TSD Lab; A son, John Marion Gregory

MARTIS, Diogenes C. - Mech. Admin.; A daughter, Abigail Monica Immaculada

Lago Sport Park Cricket Season To Start Jan. 21

Lago Sport Park's island-wide 1962 cricket competition will start Jan. 21 when St. Eustatius meets Golden Rock. The opening contest starts at 10 a.m. and will continue until 5:30 p.m. The number of teams in the play this year has dropped from six to four. In addition to the St. Eustatius and Golden Rock teams, St. Martin and White Wall will vie for championship honors. Last year St. Eustatius was the Eastern League championship team and St. Martin was the top team in the Western League. Because of the limited number of teams in this year's competition, it will be a round-robin tournament with teams playing each other twice.

Schedule

	game
Jan. 21	St. Eustatius vs. Golden Rock
Jan. 28	St. Martin vs. White Wall
Feb. 4	St. Eustatius vs. White Wall
Feb. 11	Golden Rock vs. St. Martin
Feb. 18	Golden Rock vs. White Wall
Feb. 25	St. Eustatius vs. St. Martin
March 4	St. Eustatius vs. Golden Rock
March 11	St. Martin vs. White Wall
March 18	St. Eustatius vs. White Wall
March 25	Golden Rock vs. St. Martin
April 1	Golden Rock vs. White Wall
April 8	St. Eustatius vs. St. Martin

All games start at 10 a.m. and end at 5:30 p.m.

Nine Suggesters Receive Fls. 425

Nine suggesters had CYI's accepted in December and were paid a total of Fls. 425. Highest award went to E. Koolman of Mechanical-Storehouse who received Fls. 180 for the adoption of his suggestion to increase the distance between test poles used in testing rope blocks. December suggesters, and the amounts they received, were:

Accounting Department	
A. L. Ho	Fls. 25
Lago Police Department	
L. G. Taylor	Fls. 30
Mechanical Department	
E. Koolman	Fls. 180
Mech.-C.T.R. Increase distance between test poles for testing rope blocks at CTR from 50' to 95'	
W. L. Phillips	Fls. 30
Carpenter	
H. M. Henriquez	Fls. 40
Instrument	
R. P. Amaya	Fls. 30
Metal Crafts	
H. E. Figarao	Fls. 40
Medical Department	
J. D. Halley	Fls. 25
E. Johnson	Fls. 25

SAFETY

(Continua di pagina 2)

yega trabao bon, maske el tabata pensa cu e chofer tabata dobla skina cu demasiado velocidad. Na trabao, atrobo Jose a haci seguridad un parti integral di su trabao y a traha hen ter dia cu seguridad.

Pakiko empleandonan di Lago ta traha asina seguro na trabao, y ta haya asina tanto accidente pafor di trabao. Tabatin diez-ochos empleados cu a haya accidente incapacitante pafor di trabao na September, mientras ningun hende a haya accidente na trabao. Un mejor comparacion lo ta cu na 1961 tabatin desgracia incapacitante cu empleandonan di Lago pafor di trabao, mientras solamente tres a socede na trabao. Pa ser seguro, bo pensamento mester ta arriba seguridad binti-cuatro ora pa dia.

CROES, Simon - Carpenter; A daughter, Violeta Esmeralda

November 23 JANSEN, Laureano - LOF; A daughter, Sherin Arnela

FARO, Venancio V. - Machinist; A son, Reynold Antonio

November 17 RUIZ, Francisco S. - Accounting; A son, Erik Michael

HOEK, Felipe - Mech. Yard; A daughter, Eileen Marsella

November 18 VROLIJK, Placido - TSD Lab No. 1; A daughter, Glenda Mariela

CROES, Simon - Carpenter; A daughter, Violeta Esmeralda

November 23 JANSEN, Laureano - LOF; A daughter, Sherin Arnela

FARO, Venancio V. - Machinist; A son, Reynold Antonio

November 19 THIJZEN, Arturo E. - TSD Sng.; A daughter, Esther Elizabeth

PETERS, Daniel E. - Yard; A son, Charles Kenneth

BALENTIN, Pascal G. - Gen. Serv.; A daughter, Elisa Lizette

ARRINDELL, James E. - Mech. Tin; A son, Raymond Melego

November 20 RAS, Daniel - Welding; A son, Donald Elvis

ECURY, Hubert P. E. - Mech. Garage; A son, Ralph Thaddeus Benjamin

November 21 MARTIS, Diogenes C. - Mech. Admin.; A daughter, Abigail Monica Immaculada